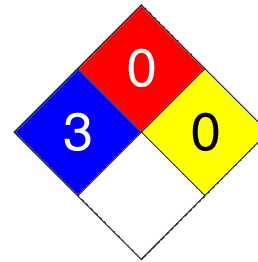


1. Identification du produit et de l'entreprise

Identificateur de la matière	WhirlOut
# CAS	Mélange
Usage du produit	Nettoyant
Fabricant	Iron Out dba Summit Brands 7201 Engle Road Fort Wayne, IN 46804-5875 US Téléphone: 260-483-2519 Nombre de téléphone d'urgence: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

LÉGENDE HMIS/NFPA	
Extrême	4
Grave	3
Modéré	2
Faible	1
Minimal	0

Santé	/ 3
Inflammabilité	0
Danger physique	0
Protection individuelle	B



2. Identification des risques

Description générale des risques	DANGER -- CORROSIF
Effets potentiels sur la santé à court terme	
Voies d'exposition	Yeux, contact avec la peau, inhalation, ingestion.
Yeux	Peut causer des brûlures chimiques. Peut causer la cécité.
Peau	Peut causer des brûlures chimiques. Le contact nocif peut causer des douleurs à retardement.
Inhalation	Nocif en cas d'inhalation. Poussières peut causer l'irritation des voies respiratoires ou des brûlures chimiques.
Ingestion	Nocif si avalé. Peut causer des brûlures chimiques de la bouche, la gorge et l'estomac.
Organes cibles	Yeux. Peau. Système respiratoire.
Effets chroniques	L'exposition prolongée ou répétée peut causer des brûlures chimiques.
Signes et symptômes	Le produit provoque des brûlures des yeux, de la peau et des muqueuses.

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Ingrédient(s)	# CAS	Pourcentage
Carbonate de sodium	497-19-8	40 - 70
Pentahydrate de méta-silicate de sodium	10213-79-3	15 - 40
Triphosphate de pentasodium	7758-29-4	15 - 40

4. Premiers soins

Mesures de premiers soins	
Contact avec les yeux	Rincer immédiatement à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer pendant 15 minutes. Obtenir immédiatement de l'attention médicale.
Contact avec la peau	Éliminer le plus possible de poudre. Rincer immédiatement à grande eau froide pendant 15 minutes. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste. Laver bien les vêtements contaminés avant de les réutiliser ou les jeter.
Inhalation	En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale.
Ingestion	Ne pas faire vomir. Rincer la bouche à grande eau, puis boire un ou deux verres d'eau. Appeler un médecin. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions.

Conseils généraux

En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Tenir hors de la portée des enfants.

5. Mesures de lutte contre le feu

Propriétés inflammables

Non inflammable d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés En fonction des matières environnantes.

Méthodes d'extinction inappropriées Pas disponible

Protection pour les pompiers

Risques spécifiques provenant des produits chimiques Pas disponible

Équipement de protection pour les pompiers Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome.

Produits dangereux résultant de la combustion

Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. Oxydes d'azote. Chlorure d'hydrogène. Oxydes de phosphore.

Données sur l'explosibilité

Sensibilité aux chocs Pas disponible

Sensibilité aux décharges électrostatiques Pas disponible

6. Procédures en cas de déversement

Précautions individuelles

Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ou marcher sur la substance déversée accidentellement. Ne pas toucher les conteneurs endommagés ou la substance déversée accidentellement sans vêtements de protection appropriés. Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et dans un lieu protégé du vent.

Méthodes de contention

Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits

Méthodes de nettoyage

Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Ramasser ou utiliser un aspirateur pour déchets secs pour élimination adéquate sans relèvement des poussières. Rincer la surface contaminée à grande eau. Empêcher les déversements importants de se répandre dans les égouts et voies d'eau. Consulter les services d'intervention d'urgence et le fournisseur.

7. Manutention et entreposage

Manipulation

Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Ne pas mettre cette substance en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.

Stockage

Tenir hors de la portée des enfants. Conserver dans un endroit sec, frais et bien ventilé. Entreposer dans un contenant fermé à l'abri des matières incompatibles.

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Limites d'exposition

Ingrédient(s)	Limites d'exposition
Carbonate de sodium	ACGIH-TLV Indéterminé OSHA-PEL Indéterminé
Pentahydrate de métasilicate de sodium	ACGIH-TLV Indéterminé OSHA-PEL Indéterminé
Triphosphate de pentasodium	ACGIH-TLV Indéterminé OSHA-PEL Indéterminé

Mesures d'ingénierie

Ventilation générale adéquate.

Protection individuelle

Protection pour les yeux et le visage

Lunettes à coques à l'épreuve des éclaboussures de produits chimiques.

Protection des mains

Gants en caoutchouc. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu.

Protection de la peau et du corps

Conformément aux directives de votre employeur.

Protection respiratoire

Normalement non nécessaire s'il y a une bonne ventilation. Éviter d'inhaler les poussières. Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH.

Considérations sur l'hygiène générale

Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.

9. Caractéristiques chimiques et physiques

Aspect	Poudre
Couleur	Blanc avec le gris
Forme	Poudre
Odeur	Pas disponible
Seuil de l'odeur	Pas disponible
État physique	Solide
pH	11.8 1% @ 20°C (Typique)
Point de fusion	Pas disponible
Point de congélation	Pas disponible
Point d'ébullition	Sans objet
Point d'éclair	Aucune
Vitesse d'évaporation	Sans objet
Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Sans objet
Limites maximales d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Sans objet
Pression de vapeur	Sans objet
Densité gazeuse	Sans objet
Densité	Pas disponible
Coefficient de répartition eau/huile	Pas disponible
Température d'auto-inflammation	Pas disponible
Viscosité	Sans objet

Masse volumique apparente	0.84 - 0.94 g/mL (Typique)
Pourc. de mat. volatiles	Pas disponible

10. Stabilité chimique et données sur la réactivité

Stabilité chimique	Stable dans les conditions recommandées de stockage.
Conditions à éviter	Mélanger seulement avec de l'eau.
Matières incompatibles	Acides. Oxydants. Caustiques. Agents de réduction.
Produits de décomposition dangereux	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Chlorure d'hydrogène. Oxydes d'azote. Oxydes de carbone. Oxydes de phosphore.
Possibilité de réactions dangereuses	Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.

11. Propriétés toxicologiques

Analyse des ingrédients - CL50

Ingrédient(s)	CL50
Carbonate de sodium	400 mg/m3 cobaye
Pentahydrate de métrasilicate de sodium	Pas disponible
Triphosphate de pentasodium	Pas disponible

Analyse des ingrédients - Orale DL50

Ingrédient(s)	DL50
Carbonate de sodium	4090 mg/kg rat
Pentahydrate de métrasilicate de sodium	Pas disponible
Triphosphate de pentasodium	3100 mg/kg rat

Effets d'une exposition aiguë

Yeux	Peut causer des brûlures chimiques. Peut causer la cécité.
Peau	Peut causer des brûlures chimiques. Le contact nocif peut causer des douleurs à retardement.
Inhalation	Nocif en cas d'inhalation. Poussières peut causer l'irritation des voies respiratoires ou des brûlures chimiques.
Ingestion	Nocif si avalé. Peut causer des brûlures chimiques de la bouche, la gorge et l'estomac.
Sensibilisation	Non classé par le CIRC, le NTP, l'OSHA et l'ACGIH.
Effets chroniques	Non classé par le CIRC, le NTP, l'OSHA et l'ACGIH.
Cancérogénicité	Non classé par le CIRC, le NTP, l'OSHA et l'ACGIH.
Mutagénicité	Non classé par le CIRC, le NTP, l'OSHA et l'ACGIH.
Effets sur la reproduction	Non classé par le CIRC, le NTP, l'OSHA et l'ACGIH.
Tératogénicité	Non classé par le CIRC, le NTP, l'OSHA et l'ACGIH.

12. Données écologiques

Écotoxicité Des composants de ce produit ont été identifiés en tant qu'ayant des soucis environnementaux potentiels.

Écotoxicité - Données de puce de l'eau

Carbonate de sodium 497-19-8 48 Hr EC50 Daphnia magna: 265 mg/L

Écotoxicité - Données d'eau douce d'algues

Carbonate de sodium 497-19-8 120 Hr EC50 Nitzschia: 242 mg/L

Écotoxicité - Données D'eau douce D'Espèce De Poissons

Carbonate de sodium 497-19-8 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 300 mg/L [static]

Effets sur l'environnement	Nocif pour la faune et la flore aquatiques.
Toxicité aquatique	Pas disponible
Persistance et dégradabilité	Pas disponible
Bioaccumulation /accumulation	Pas disponible
Coefficient de partage	Pas disponible
Mobilité dans l'environnement	Pas disponible

Information sur l'évolution des produits chimiques	Pas disponible
Autres effets adverses	Pas disponible

13. Élimination des résidus

Codes de déchets	Pas disponible
Instructions relatives à l'élimination des résidus	Consulter les règlements fédéraux, provinciaux et municipaux avant d'éliminer.
Déchets des résidus / produits non utilisés	Pas disponible
Emballages contaminés	Pas disponible

14. Informations relatives au transport

Ministère des Transports des États Unis. (DOT)

Requêtes fondamentales pour le transport:

Appellation réglementaire adéquate	Solide inorganique corrosif, basique, n.s.a. (Pentahydrate de métasilicate de sodium)
Classe de danger	8
Numéro UN	UN3262
Groupe d'emballage	III
Renseignements supplémentaires:	
Dispositions particulières	IB8, IP3, T1, TP33
Exceptions liées au conditionnement	154
Numéro du guide des mesures d'urgence	154



Transport des marchandises dangereuses (TMD - Canada)

Requêtes fondamentales pour le transport:

Appellation réglementaire adéquate	Solide inorganique corrosif, basique, n.s.a. (Pentahydrate de métasilicate de sodium)
Classe de danger	8
Numéro UN	UN3262
Groupe d'emballage	III
Renseignements supplémentaires:	
Dispositions particulières	16



15. Données réglementaires

Règlements fédéraux canadiens Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

Canada - SIMDUT - Liste de divulgation des ingrédients

Carbonate de sodium 497-19-8 1 %

Règlements fédéraux des États-Unis Ce produit est qualifié de "chimiquement dangereux" selon la définition de OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Loi sur la Santé et la Sécurité du Travail

Dangereux selon 29 CFR 1910.1200 Oui

CERCLA - COMPENSATION DE RÉPONSE ET ACTE ENVIRONNEMENTAUX COMPLETS DE RESPONSABILITÉ (Superfonds) Quantité à déclarer

Triphosphate de pentasodium: 5000.0000
Cuivre: 5000.0000

Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA)

Catégories de danger	Risque immédiat - Oui Risque différé - Non Risque d'incendie - Non Danger lié à la Pression - Non Danger de réactivité - Non
Section 302 substance extrêmement dangereuse	Non
Section 311 produit chimique dangereux	Oui
Clean Air Act (CAA)	Pas disponible
Clean Water Act (CWA)	Pas disponible
Safe Drinking Water Act (SDWA)	Pas disponible
Drug Enforcement Agency (DEA)	Pas disponible
Food and Drug Administration (FDA)	Pas disponible
Situation SIMDUT	Contrôlé
Classement SIMDUT	Catégorie E-Matière corrosive
L'étiquetage SIMDUT	



Régulations des états

Ce produit ne contient aucun produit chimique connu dans l'état de Californie pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou tout autre dommage au niveau de l'appareil reproducteur.

Nom du stock

Pays ou région	Nom du stock	En stock (Oui/Non)*
Canada	Liste intérieure des substances (LIS)	Oui
Canada	Liste extérieure des substances (LES)	Non
États-Unis et Porto Rico	Inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act)	Oui

La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

Clause d'exonération de responsabilité

L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présumé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

Date de publication

11-Déc-2008

Date en vigueur

01-Déc-2008

Date d'expiration

01-Déc-2011

Préparé par

Dell Tech Laboratories Ltd. (519) 858-5021